

佛說雨寶陀羅尼經

唐三藏沙門大廣智不空奉 詔譯



南無本師釋迦牟尼佛

說明

本繁體注音版《佛說雨寶陀羅尼經》電子書，根據《乾隆大藏經》宋元入藏諸大小乘經，第 0957 部，唐三藏沙門大廣智不空奉詔譯《佛說雨寶陀羅尼經》原藏影印本校正注音。句讀及注音僅作參考。

本電子書是免費結緣品，特此說明。

仁慧草堂

二〇一九年六月



扫码关注仁慧草堂微信公众号

●起誦儀

xiāngzàn

香讚

(一編)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié
爐香乍熱.法界蒙薰.諸佛海會悉遙聞.隨處結

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànrúànshēn
祥雲.誠意方殷.諸佛現全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà
南無香雲蓋菩薩摩訶薩 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

kāi jīng jì

開經偈

(一編)

wú shàngshēnshēnwēimiào fǎ bǎi qiānwàn jié nánzāo yù
無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今見聞得受持 願解如來真實義

fó shuō yù bǎo tuó luó ní jīng
佛說雨寶陀羅尼經

táng sān zàng shā mén dà guǎng zhì bù kōng fèng zhào yì
唐三藏沙門大廣智不空奉詔譯

rú shì wǒ wén
如是我聞：

yī shí bó qié fàn zhù jiāoshǎn mí guó jiàn zhà jiā lín yǔ dà bì
一時，薄伽梵住憍睒彌國建咤迦林，與大苾

chúzhòng wǔ bǎi rén jù yòu yǔ duō zhū dà pú sà mó hē sà jù
芻衆，五百人俱。又與多諸大菩薩摩訶薩俱。

shí jiāoshǎn mí guó zhōng yǒu yī zhǎng zhě míng yuē miào yuè
時，憍睒彌國中有一長者，名曰妙月，

zhū gēn jì jìng xīn yì jì jìng duō yǒu nǚ nǚ jí duō tóng pú jìng xìn
諸根寂靜，心意寂靜，多有男女及多僮僕，淨信

chéng jiù wǎng yì fó suǒ tóu miàn lǐ zú rào bǎi qiān zā què
成就。往詣佛所，頭面禮足，遶百千帛，却

zhù yī miàn hé zhǎng gōng jìng ér bó fó yán shì zūn yù wèn rú
住一面，合掌恭敬而白佛言：“世尊！欲問如

lái yīng zhèngděng jué shǎo yǒu suǒ yí shì wéi yuàn dà cí chuí
來、應、正等覺，少有所疑事，惟願大慈垂

mǐn tīng xǔ
愍聽許。”

ěr shí shì zūn gào zhǎng zhě yán zì rǔ yì wèn dāng wéi rǔ
爾時，世尊告長者言：“恣汝意問，當爲汝

shuō lìng rǔ xīn xǐ
說，令汝心喜。”

shí bǐ zhǎng zhě wén shì yǔ yǐ huān xǐ yǒng yuè shì zūn
時，彼長者聞是語已，歡喜踊躍。“世尊！

yún hé shàn nán zǐ shàn nǚ rén zhū pín kuì zhě kě dé fù ráo zhū yǒu
云何善男子、善女人諸貧匱者，可得富饒？諸有

jí bìng lìng wú jí bìng
疾病令無疾病？”

ěr shí shì zūn gào miào yuè zhǎng zhě yán hé yuán zuò rú shì
爾時，世尊告妙月長者言：“何緣作如是

wèn
問？”

shí bǐ zhǎngzhě chóng bó fó yán shì zūn wǒ děng zài jiā
時，彼長者重白佛言：“世尊！我等在家，
duō zhū juàn shǔ zī cái fá shǎo nán kě zhī jì yòu duō jí bìng
多諸眷屬，資財乏少，難可支濟，又多疾病。
wéi yuàn shì zūn kāi shì fǎ yào dāng lìng pín zhě yǒng lí pín qióng
惟願世尊，開示法要，當令貧者，永離貧窮，
cāng kù cái bǎo jiē xī yíng mǎn cún jì jiā zhōng qī zǐ nán nǚ juàn shǔ
倉庫財寶，皆悉盈滿，存濟家中妻子男女眷屬，
yǒu lái qiú zhě bì shēng huān xǐ wéi dà shī zhǔ shǐ zhū cāng kù jīn
有來求者，必生歡喜。為大施主，使諸倉庫金
yín zhēn bǎo rú yì mó ní jīn gāng zhū zhēn shāng qū shì luó
銀、珍寶、如意摩尼、金剛諸珍、商佉室羅、
chì zhū mǎ nǎo jīn bǎo zhī lèi fēng ráo wú yǒu jìn jié zhōu jǐ qīn shǔ
赤珠碼瑙、金寶之類，豐饒無有盡竭，周給親屬，
guǎng xiū huì shī ráo yì yǒu qíng
廣修惠施，饒益有情。”

ěr shí shì zūn gào miào yuè zhǎng zhě yán shàn nán zǐ wǒ
爾時，世尊告妙月長者言：“善男子，我
yú guò qù ā sēng qí jié qián yù fó shì zūn míng chí jīn gāng hǎi yīn rú
於過去阿僧祇劫前遇佛世尊，名持金剛海音如
lái yīng zhèng biàn zhī cóng bǐ rú lái shòu dé cǐ yǔ bǎo tuó luó
來、應、正徧知。從彼如來，受得此雨寶陀羅
ní shòu chí dú sòng sī wéi jì niàn suí xǐ wèi tā guǎng
尼，受持、讀誦、思惟、計念、隨喜，為他廣
shuō liú bù yóu cǐ tuó luó ní wēi dé lì gù ruò shàn nán zǐ rén yǔ
說流布。由此陀羅尼威德力故，若善男子、人與
fēi rén yào chā luó chà bì lì duō bì shè zhē jiū pán ná
非人、藥叉、羅刹、畢隸多、畢舍遮、鳩槃拏、
wū suō duō luó jiā bù dān nuó jié zhā bù dān nuó děng qǐ è xīn zhě
烏娑多羅迦、布單那、羯吒布單那等起惡心者，
bù néng wéi hài fù yǒu zhū guǐ dàn rén zhī suǐ nóng xuè tì tuò
不能為害。復有諸鬼噉人脂髓、膿血、涕唾、
dà xiǎo biàn lì yù lái nǎo zhě bù néng wéi zhàng ài
大小便利，欲來惱者，不能為障礙。”

fó gào miào yuè ruò yǒu shàn nán zǐ xīn niàn shǒu chí shū xiě
佛告妙月：“若有善男子心念、手持、書寫，

dàn wén míng zì shòu chí suí xǐ guǎng wèi tā fū yǎn zhě bǐ shàn nán
 但聞名字受持隨喜，廣為他敷演者，彼善男
 zǐ shàn nǚ rén cháng yè ān wǎn shòu zhū kuài lè wéi yú qié zī
 子、善女人，長夜安隱，受諸快樂，為瑜伽資
 liáng ān wǎn fēng ráo gù ruò yǒu rén yù shòu chí cǐ yǔ bǎo tuó luó ní zhě
 糧安隱豐饒故。若有人欲受持此雨寶陀羅尼者，
 yīng gòng yǎng yī qiè rú lái yī yè èr yè huò sān yè zhuān xīn
 應供養一切如來，一夜、二夜、或三夜，專心
 sòng chí shòu jìng jìn xìn sān bǎo zhū tiān xī jiē huān xǐ jí yǔ cái
 誦持，受敬淨信三寶，諸天悉皆歡喜，即雨財
 bǎo gǔ mài wèi bǐ dú sòng fǎ shī gù jí shuō tuó luó ní yuē
 寶穀麥。”為彼讀誦法師故，即說陀羅尼曰：

nǎng mó pó yé wǎ dì wǎ zǐ là tuó là suō yé là niē
 曩謨引婆去聲誡嚩帝一嚩日囉二合馱囉二合娑引誡囉捏
 jù sǎ yē dá tā niè duō yě dá nǐ yě tā ǎn sù lū bì
 奴逸切具灑引耶三怛他引孽多引野四怛你也二合他引唵素嚕閉
 bá nà là wǎ dǐ méng yé ē zuǒ lì ē zuǒ bō lì wà qié
 五跋捺囉二合嚩底丁以切六瞢誡阿左嚩七阿左跛嚩八唄烏骨切伽
 duō nǐ wà bì nuó nǐ sà xiě wǎ dǐ tuó niáng wǎ dǐ tuó
 引路你九唄陛娜你十薩寫嚩底一馱引孃上聲嚩底丁以切馱
 nǎng wǎ dǐ shì lì me dǐ bō là pó wǎ dǐ ē me lì wěi
 曩嚩底三室唎合麼底四鉢囉合婆嚩底五阿聲麼嚩六尾
 me lí lū lū sù lū bì wěi me lí ē nuó duō xī dì wěi nuó
 麼黎七嚕嚕八素嚕閉九尾麼黎十阿娜多悉帝十一合二尾娜
 duō xī dì wěi shī wǎ jì rú yāng jǔ lì méng jǔ lì
 多悉帝十二合二尾濕嚩合計如三鴛矩嚩四瞢矩嚩五
 dì dì míng dù dù míng duō duō lì duō là duō là wǎ zǐ
 地地冥六度度冥七路路嚩八多囉多囉九嚩日
 lì ē wà duō nǐ bù jì wū jì zhà jì zhà jì wà là sǎ
 嚩三十阿引鞞路你三十步計屋計三吒計吒計三鞞囉灑
 ní nǐ sè bō nuó nǐ pó yé wǎ wǎ zǐ là tuó là
 二合尼四你澀播引娜你五婆誡挽六嚩日囉二合馱囉七
 suō yé là niē jù shān dá tā niè duō me nǚ suō mó là
 娑引誡囉八捏具引衫九怛他引孽路麼弩娑磨二合囉十
 suō me là suō me là sà wǎ dá tā niè duō sà dǐ yě
 娑麼二合囉娑麼二合囉一薩嚩怛他引孽多二薩底也十三
 me nǚ suō me là sēng qié sà dǐ yě me nǚ suō me là dá
 麼弩娑麼二合囉四僧伽薩底也二合麼弩娑麼二合囉五怛

zhà dá zhà bù là bù là bù là yě bù là yě pó là
 吒怛吒_{四十} 布_引囉布_引囉_{四十} 布_引囉也布_引囉野_{四十} 婆囉
 pó là pó là ní sù méng yé lì shàn duō me dǐ méng yé
 婆_{去聲}囉婆_{去聲}囉拏_{四十} 素瞢識麗_五 扇_引踰麼底_{五十} 瞢識
 là me dǐ bō là pó me dǐ mó hē me dǐ sù pó nà là
 攏麼底_{五十} 鉢囉_{二合}婆_引麼底摩訶_引麼底_{五十} 素婆捺囉_{二合}
 wǎ dǐ ē niè cuō ē niè cuō sān me yě me nǚ suō me là
 嚩底_{五十} 阿_引孽嗟_引阿_引孽蹉_{五十} 三麼野麼弩娑麼_{二合}囉
 suō wǎ hè ē tuó là nǚ me nǚ suō me là suō wǎ hè
 娑嚩_{二合}賀_{引五}阿馱_引囉弩麼弩娑麼_{二合}囉娑嚩_{二合}賀_{引五}
 bō là pó wǎ me nǚ suō me là suō wǎ hè tuó lì dǐ me
 鉢囉_{二合}婆_{去聲}嚩麼弩娑麼_{二合}囉娑嚩_{二合}賀_{引五}馱哩_{二合}底麼
 nǚ suō me là suō wǎ hè wěi rě yě me nǚ suō me là suō wǎ
 弩娑麼_{二合}囉娑嚩_{二合}賀_{引五}尾惹野麼弩娑麼_{二合}囉娑嚩_{二合}
 hè sà wǎ sà dá wǎ wěi rě yě me nǚ suō me là suō wǎ hè
 賀_{引六}薩嚩薩怛嚩_{二合}尾惹野麼弩娑麼_{二合}囉娑嚩_{二合}賀_引

引六
十一

fó gàomiàoyuèzhǎngzhě cǐ míng yù bǎotuó luó ní yǐ cǐ
佛告妙月長者：“此名雨寶陀羅尼，以此

tuó luó ní wēi lì bìng huàn jī jiǎn jí yì yè zhàng xī jiē xiāomiè
陀羅尼威力，病患饑儉、疾疫業障，悉皆消滅。

ruò shàn nán zǐ shàn nǚ rén xiānyīnggòngyǎng yī qiè rú lái yú yī
若善男子、善女人，先應供養一切如來，於一

rì yī yè wú jiàn duàn sòng chí cǐ tuó luó ní qí jiā jí yù bǎo rú
日一夜，無間斷誦持此陀羅尼，其家即雨寶如

dà rén liàng yī qiè zāi huò xī jiē xiāomiè shì gù shàn nán zǐ dāng
大人量，一切灾禍悉皆銷滅。是故，善男子當

shòu chí cǐ yù bǎo tuó luó ní guǎng wèi tā rén fēn bié yǎn shuō
受持此雨寶陀羅尼，廣為他人分別演說。”

shàn zāi shì zūn miàoyuèzhǎngzhě wén fó suǒ shuō huān
“善哉！世尊！”妙月長者聞佛所說，歡

xǐ yǒng yuè wǒ jīn cóng fó shòu cǐ yù bǎo tuó luó ní shòu chí dú
喜踊躍。“我今從佛受此雨寶陀羅尼，受持讀

sòng guǎng wèi tā rén fēn bié jiě shuō
誦，廣為他人，分別解說。”

ěr shí miàoyuèzhǎngzhě shòu fó jiào yǐ yòu rào shì zūn bǎi qiān
爾時，妙月長者受佛教已，右遶世尊百千

zā yǐ hé zhǎngōngjìng tóumiàn lǐ zú huān xǐ ér qù
帀已，合掌恭敬，頭面禮足，歡喜而去。

ěr shí fó gào jù shòu ā nántuó rǔ wǎngmiào yuèzhǎng
爾時，佛告具壽阿難陀：“汝往妙月長

zhě jiā kàn bǐ zhǎngzhě zhū kù zàngzhōng zhǒngzhǒng cái gǔ zhūzhēn
者家，看彼長者諸庫藏中，種種財穀，諸珍

bǎowù jí zhū zī jù jīn xī yíngmǎn
寶物，及諸資具，今悉盈滿。”

ěr shí jù shòu ā nántuó shòu fó jiào yǐ wǎng yì jiāoshǎn mí
爾時，具壽阿難陀受佛教已，往詣憍睒彌

dà chéng wǎngmiào yuèzhǎngzhě jiā zhōng rù yǐ jiàn zhū kù zàng
大城，往妙月長者家中。入已，見諸庫藏

zhī zhōng cái bǎo xī jiē yíngmǎn jiàn cǐ shì yǐ xīn dà huān xǐ
之中，財寶悉皆盈滿。見此事已，心大歡喜，

yǒngyuè ér huán
踊躍而還。

ěr shí jù shòu ā nántuó guài wèi céng yǒu xīn shèn huān xǐ
爾時，具壽阿難陀怪未曾有，心甚歡喜，

ér bái fó yán shì zūn yǐ hé yīn yuán miào yuè zhǎngzhě jiā zhōng
而白佛言：“世尊！以何因緣，妙月長者家中

kù zàng yíngmǎn
庫藏盈滿？”

fó yán shàn nán zǐ miào yuè zhǎngzhě jìng xìn yú wǒ shòu
佛言：“善男子！妙月長者淨信於我，受

chí cǐ yǔ bǎo tuó luó ní wèi yī qiè yǒu qíng xuān shuō shì gù ā
持此雨寶陀羅尼，爲一切有情宣說。是故，阿

nán shòu chí cǐ tuó luó ní guǎng wèi rén shuō wǒ yǐ fó yǎnguān zhū
難，受持此陀羅尼，廣爲人說。我以佛眼觀諸

shì jiān tiān rén mó fàn shā mén pó luó mén yú cǐ shòu
世間，天、人、魔、梵、沙門、婆羅門，於此受

chí yǔ bǎo tuó luó ní zhě bù néng zuò¹ zuò qí zhàng nán hé yǐ gù
持雨寶陀羅尼者，不能作¹作其障難，何以故？

rú lái bù yì yǔ gù cǐ zhēn yán jù bù kě huài gù cǐ tuó luó ní wú
如來不異語故，此真言句不可壞故，此陀羅尼無

shàngēn yǒu qíng ěr shàng bù wén hé kuàng shū xiě shòu chí dú
善根有情，耳尚不聞，何況書寫、受持、讀

¹ 麗藏：不能作；永樂北藏及龍藏：作；校勘：不能作

sòng hé yǐ gù yī qiè rú lái zhēn yǔ xuānshuō yī qiè rú lái suí
誦？何以故？一切如來真語宣說；一切如來隨
xǐ yī qiè rú lái chēngzàn yī qiè rú lái xiǎnyáng yī qiè rú lái
喜；一切如來稱讚；一切如來顯揚；一切如來
zhòng zhí
種植。”

ā nántuó bó fó yán shàn zāi shì zūn yǐ miào qié tuó
阿難陀白佛言：“善哉！世尊！”以妙伽他

ér shuō sòng yuē
而說頌曰：

zhū fó bù sī yì fó fǎ yì fú rán
諸佛不思議 佛法亦復然

jìng xìn bù sī yì guǒ bào yì fú rán
淨信不思議 果報亦復然

jì huì yī qiè zhì fǎ wáng bù shēng miè
寂慧一切智 法王不生滅

yǐ dào shèng bǐ àn qǐ shǒu fó yǒng měng
已到勝彼岸 稽首佛勇猛

ěr shí jù shòu ā nántuó wén fó shuō cǐ yǔ bǎo tuó luó ní jīng
爾時，具壽阿難陀聞佛說此雨寶陀羅尼經，

yǒng yuè huān xǐ bó fó yán shì zūn jīn cǐ fǎ yào dāng hé míng
踊躍歡喜，白佛言：“世尊！今此法要當何名？

cǐ jīng wǒ děng jīn zhě yún hé fèng chí
此經我等今者云何奉持？”

fó gào ā nántuó cǐ jīng míng miào yuè zhǎng zhě suǒ wèn rǔ
佛告阿難陀：“此經名妙月長者所問，汝

dāng shòu chí yì míng néng huò yī qiè cái bǎo fú zàng yì míng yī qiè
當受持；亦名能獲一切財寶伏藏；亦名一切

rú lái chēng zàn yǔ bǎo tuó luó ní jiào rǔ dāng shòu chí
如來稱讚雨寶陀羅尼教，汝當受持。”

shí bó qié fàn shuō cǐ jīng yǐ wú liàng bì chū jí zhū pú sà
時，薄伽梵說此經已。無量苾芻及諸菩薩，

bìng zhū tiān rén ā sū luó děng yī qiè dà zhòng wén fó suǒ shuō
并諸天、人、阿蘇羅等，一切大眾，聞佛所說，

jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng xíng
皆大歡喜，信受奉行。

xīn zhēn yán yuē
心真言曰：

ǎn wǎ sù tuó lì suō wǎ hè
唵 嚩 素 馱 唎 娑 嚩 賀

xīn zhōng xīn zhēnyányuē
心 中 心 真 言 曰：

ǎn shì lì wǎ sù suō wǎ hè
唵 室 唎 嚩 素 娑 嚩 賀

xiǎo xīn zhēnyányuē
小 心 真 言 曰：

ǎn wǎ sù suō wǎ hè
唵 嚩 素 娑 嚩 賀

佛說雨寶陀羅尼經

● 結誦儀

yù bǎotuóluó ní 雨寶陀羅尼

(三編)

nǎngmó pó yé wǎ dì wǎ zǐ là tuó là suō yé là niē
曩謨引 婆去聲 誡嚩帝一 嚩日囉合 馱囉二 娑引 誡囉捏

jù sǎ yē dá tā niè duō yě dá nǐ yě tā ǎn sù lū bì
奴逸切 具灑引 耶三 怛佗引 孽多引 野引 怛你也二合 佗引 唵素嚕閉

bá nà là wǎ dǐ méng yé ē zuǒ lì ē zuǒ bō lì wà 烏骨 qié
五 跋捺囉合 嚩底丁以切六 瞢誡阿左嚩七 阿左跛嚩八 唄切 伽

duō nǐ wà bì nuó nǐ sà xiě wǎ dǐ tuó niáng wǎ dǐ tuó
引 路你九 唄陛娜你十 薩寫嚩底十一 馱引 孃上聲 嚩底十二 馱

nǎng wǎ dǐ shì lì me dǐ bō là pó wǎ dǐ ē me lì wěi
曩嚩底十三 室唎合 麼底四 鉢囉合 婆嚩底五 阿上聲 麼嚩六 尾

me lí lū lū sù lū bì wěi me lí ē nuó duō xī dì wěi nuó
麼黎七 嚕嚕八 素嚕閉九 尾麼黎十 阿娜多悉帝十一 尾娜

duō xī dì wěi shī wǎ jì rú yāng jǔ lì méng jǔ lì
多悉帝十二 尾濕嚩合 計如三 鴛矩嚩四 瞢矩嚩五

dì dì míng dù dù míng duō duō lì duō là duō là wǎ zǐ
地地冥六 度度冥七 路路嚩八 多囉多囉九 嚩日

lì ē wà duō nǐ bù jì wū jì zhà jì zhà jì wà là sǎ
嚩三十 阿引 鞞路你三十 步計屋計三 吒計吒計三 鞞囉灑

ní nǐ sè bō nuó nǐ pó yé wǎ wǎ zǐ là tuó là
合 尼四 你澀播引 娜你五 婆誡挽六 嚩日囉合 馱囉七

suō yé là niē jù shān dá tā niè duō me nǚ suō mó là
娑引 誡囉三十 捏具引 衫三十 怛佗引 孽路麼弩娑磨合 囉四十

suō me là suō me là sà wǎ dá tā niè duō sà dǐ yě
娑麼合 囉娑麼合 囉四十 薩嚩怛佗引 孽多四十 薩底也十一 三

me nǚ suō me là sēng qié sà dǐ yě me nǚ suō me là dá
麼弩娑麼合 囉四十 僧伽薩底也合 麼弩娑麼合 囉四十 怛

zhà dá zhà bù là bù là bù là yě bù là yě pó là
吒怛吒四十 布引 囉布引 囉四十 布引 囉也布引 囉野八 婆囉

pó là pó là ní sù méng yé lì shàn duō me dǐ méng yé
婆去聲 囉婆去聲 囉拏九 素瞢誡麗十 扇引 路麼底十一 瞢誡

là me dǐ 五十 bō là 二 pó me dǐ mó hē me dǐ 五十 sù pó nà là 二
 攞麼底 鉢囉 婆 麼底摩訶 麼底 素婆捺囉
 wǎ dǐ 五十 ē 引 niè cuō 引 ē 引 niè cuō 五十 sān me yě me nǚ suō me 二
 嚩底 阿 孽嗟 阿 孽蹉 三麼野麼弩娑麼 囉
 suō wǎ 二 hè 引 ē tuó 引 là nǚ me nǚ suō me 二 là suō wǎ 二 hè 引
 娑嚩 賀 阿馱 囉弩麼弩娑麼 囉娑嚩 賀
 bō là 二 pó 去 wǎ me nǚ suō me 二 là suō wǎ 二 hè 引 tuó lì 二 dǐ me
 鉢囉 婆 嚩麼弩娑麼 囉娑嚩 賀 馱哩 底麼
 nǚ suō me 二 là suō wǎ 二 hè 引 wěi rě yě me nǚ suō me 二 là suō wǎ 二
 弩娑麼 囉娑嚩 賀 尾惹野麼弩娑麼 囉娑嚩
 hè 引 sà wǎ sà dá wǎ wěi rě yě me nǚ suō me 二 là suō wǎ 二 hè
 賀 薩嚩薩怛嚩 尾惹野麼弩娑麼 囉娑嚩 賀

引六
十一

xīn zhēnyán 心真言

(三遍)

ǎn wǎ sù tuó lì suō wǎ 二 hè 引
唵嚩素馱嚩娑嚩 賀

xīn zhōng xīn zhēnyán 心中心真言

(三遍)

ǎn shì lì 二 wǎ sù suō wǎ 二 hè 引
唵室唎 嚩素娑嚩 賀

xiǎo xīn zhēnyán 小心真言

(三遍)

ǎn wǎ sù suō wǎ 二 hè 引
唵嚩素娑嚩 賀

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán
补闕圓滿真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎訶.

pǔ huíxiàngzhēnyán
普迴向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là
唵.娑麼囉.娑麼囉.弭麼曩.薩嚩訶.摩訶斫迦囉
wǎ hòng
嚩吽.

ná mó chí jīn gāng hǎi yīn rú lái
南無持金剛海音如來 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

huíxiàng jì
迴向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuānyán fó jìng tǔ
願以此功德莊嚴佛淨土
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上報四重恩下濟三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有見聞者悉發菩提心
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
盡此一報身同生極樂國

shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十方三世一切佛，一切菩薩摩訶薩，摩訶般

rě bō luó mì
若波羅蜜。

sān guī yī
三皈依

(一編)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛，當願眾生，體解大道，發無
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng
上心。自皈依法，當願眾生，深入經藏，
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng
智慧如海。自皈依僧，當願眾生，統理大眾，
yī qiè wú ài hé nán shèng zhòng
一切無礙。和南聖眾。

yù bǎotuó luó ní
附：雨寶陀羅尼 梵音

na mo bhā ga va te va jra dha ra
曩謨婆誡嚩帝。嚩日囉馱囉。

sā ga ra ni rgho śā ya ta thā ga tā ya
娑誡囉捏具灑耶。怛佗孽多野。

ta dya thā om su ru pe bha ndra va ti
怛你也佗唵素嚕閉。跋捺囉嚩底。

moṃ ga a ca le a ca pa le
瞢誡阿左嚩。阿左跛嚩。

u ghā ta ni u bhe da ni
唄伽跢你。唄陞娜你。

sa sya va ti dha jñā va ti dha na va ti
薩寫嚩底。馱孃嚩底。馱曩嚩底。

śrī ma ti pra bha va ti a ma le
室唎麼底。鉢囉婆嚩底。阿麼嚩。

vi ma le ru ru su ru bhe vi ma le
尾麼黎。嚕嚕。素嚕閉。尾麼黎。

a da ta ste vi da ta ste
阿娜多悉帝。尾娜多悉帝。

vi śva ke śi a ŋku le moṃ ku le
尾濕嚩計如。鴛矩嚩。瞢矩嚩。

dhi dhi me dhu dhu me ta ta le ta ra ta ra
地地冥。度度冥。跢跢嚩。多囉多囉。

va jre ā va rta ni bhū kke o kke
嚩日嚩。阿鞞跢你。步計屋計。

ṭa ke ṭa ke va rṣa ni ni gho da ni
吒計吒計。鞞囉灑尼。你澀播娜你。

bha ga vaṃ va jra dha ra sā ga ra
婆 誡 挽。 嚩 日-囉 馱 囉。 娑 誡 囉。

ni rgho ṣaṃ ta thā ga ta ma nu sma ra
捏 具 衫。 怛 佗 孽 跢 麼 弩 娑-磨 囉。

sma ra sma ra sa rva ta thā ga ta
娑-麼 囉 娑-麼 囉。 薩 嚩 怛 佗 孽 多。

sa tyā ma nu sma ra
薩 底-也。 麼 弩 娑-麼 囉。

suṃ gha sa tyā ma nu sma ra
僧 伽 薩 底-也。 麼 弩 娑-麼 囉。

ta ṭa ta ṭa pū ra pū ra
怛 吒 怛 吒。 布 囉 布 囉。

pū ra ya pū ra ya bha ra bha ra bha ra ṇi
布 囉 也 布 囉 野。 婆 囉 婆 囉 婆 囉 拏。

su moṃ ga le śā nta ma ti moṃ ga la ma ti
素 瞢 誡 麗。 扇 跢 麼 底。 瞢 誡 擲 麼 底。

pra bhā ma ti ma hā ma ti
鉢 囉 婆 麼 底 摩 訶 麼 底。

su bha ndra va ti ā ga cchā ā ga cchā
素 婆 捺-囉 嚩 底。 阿 孽 嗟 阿 孽 蹉。

sa ma ya ma nu sma ra svā hā
三 麼 野 麼 弩 娑-麼 囉 娑-嚩 賀。

ā dhā ra nu ma nu sma ra svā hā
阿 馱 囉 弩 麼 弩 娑-麼 囉 娑-嚩 賀。

pra bhā va ma nu sma ra svā hā
鉢 囉 婆 嚩 麼 弩 娑-麼 囉 娑-嚩 賀。

ḍṛ ḍha ma nu sma ra svā hā
馱 哩 底 麼 弩 娑-麼 囉 娑-嚩 賀。

vi ja ya ma nu sma ra svā hā
尾 惹 野 麼 弩 娑 麼 囉 娑 嚩 賀。

sa rva sa tva vi ja ya ma nu sma ra svā hā
薩 嚩 薩 怛 嚩 尾 惹 野 麼 弩 娑 麼 囉 娑 嚩 賀。



此咒置經書中可滅誤跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

